منظمة الصحة العالمية

الفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني باتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ
الدورة الثانية
البند ٥-٢ من جدول الأعمال المؤقت

A/FCTC/IGWG/2/3
٢٧ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٥

مسودة الميزانية الخاصة للفترة المالية الأولى

التاريخ المالي لمبادرة التحرر من التبغ التابعة لمنظمة الصحة العالمية

مذكرة من الأمانة

مقدمة

١- تستند هذه الوثيقة إلى المناقشات التي دارت في الدورة الأولى للفريق العامل الحكومي الدولي المعني بمسودة الميزانية الخاصة بالفترة المالية الأولى، الوثيقة A/FCTC/IGWG/1/6، وإلى تحديد الخطوات التالية. ويرد تسجيل لملخص تلك المناقشات في مسودة تقرير الدورة الأولى للفريق العامل الحكومي الدولي (الوثيقة A/FCTC/IGWG/1/8، الفقرات ٥٥ إلى ٦٤ والفقرة ٨٠ (هـ)). وإبان هذه المناقشات قدمت طلبات للحصول على معلومات مالية قد تعطي فكرة عن التكاليف المحتملة لتنفيذ الاتفاقية الإطارية والمستوى المحتمل للميزانية.

٢- وتتناول هذه الوثيقة طلبين من الطلبات المحددة للحصول على معلومات مالية، هما طلب بيان مفصل بنفقات مبادرة التحرر من التبغ للمنظمة على مدى السنوات الخمس السابقة، وطلب للإطلاع على ما تخصصه الميزانية المقترحة من اعتمادات لهذه المبادرة للثنائية ٢٠٠٦-٢٠٠٧.[١]

٣- وعليه فقد عمدت الأمانة إلى إعداد أربعة جداول مالية تتضمن ميزانية وبيان مفصل بنفقات مبادرة التحرر من التبغ بحسب النتائج المتوقعة، والمكاتب والأقاليم لكل واحدة من الثنائيات ٢٠٠٠-٢٠٠١ و٢٠٠٢-٢٠٠٣، و٢٠٠٤-٢٠٠٥ و٢٠٠٦-٢٠٠٧؛ ويتضمن جدول خامس ملخصا للميزانية والنفقات لكامل الفترة الممتدة لثماني سنوات (انظر الملاحق ١ إلى ٥ على التوالي). ويرد بحث مفصل لمجالات الأنشطة الرئيسية السبعة أدناه. وبما أنه لم يبدأ وضع الميزانيات المرتكزة على تحقيق النتائج والعمل بآلية التعقب المالي لمجال العمل الخاص بالتبغ إلا اعتباراً من الثنائية ٢٠٠٠-٢٠٠١، فإنه لم يتيسر استخلاص الأرقام السابقة من المشاريع والبرامج الأكبر حجما دون تكريس أكثر مما ينبغي من الوقت والجهد. وتبحث هذه الوثيقة في

---

١ انظر الوثيقة A/FCTC/IGWG/1/8، الفقرة ٥٦.

النفقات منذ تلك الثنائية. ومما يجدر ذكره أن هذه الأرقام تشمل الميزانية الإدارية والنفقات المخصصة من قبل المنظمة للتبغ، وأن الأرقام الخاصة بالأقاليم تشمل النفقات والميزانيات لـ ١٤٧ مكتباً قطرياً تابعاً للمنظمة.

٤- وفي مسعى لتحقيق الاتساق بين النتائج المتوقعة في الثنائيتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ و٢٠٠٢-٢٠٠٣ وكذلك تلك المتوقعة للثنائيتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ و٢٠٠٦-٢٠٠٧، المختلفتين عنهما بسبب التغيير الذي أدخل على طرق الإبلاغ، اقتضت الضرورة تحديد جميع الأنشطة ذات الصلة بالتبغ وتوزيعها على كل مجال من مجالات الأنشطة الرئيسية السبعة. من خلال طريقة "المكان الأفضل" بالنسبة لتلك التي تندرج في أكثر من فئة واحدة. ومن ثم، جرت مواءمة اعتمادات التمويل بحسب الأنشطة بالنسبة لكل نتيجة من النتائج المتوقعة. وفي حال تداخل أي اعتماد مع أكثر من نشاط رئيسي واحد، تم تقسيمه على أساس نسب مئوية (مثل ٥٠٪-٥٠٪ أو ٤٠٪-٣٠٪-٣٠٪) استناداً إلى تجارب الماضي في المقر الرئيسي وفي الأقاليم.

٥- ولم تدرج الموارد الإضافية اللازمة لتنفيذ المادة ٢٤ من الاتفاقية الإطارية، في الميزانية البرمجية المقترحة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وفي حال أسند مؤتمر الأطراف مهام الأمانة الدائمة لمنظمة الصحة العالمية، فإنه سيتعين توفير موارد مالية إضافية لهذا الغرض.

٦- ولم ولن تغطي النفقات الماضية والمقترحة كما وردت في الجداول جميع احتياجات المبادرة ومتطلباتها. فالتمويل المحدود ونقص الموارد البشرية يحولان دون بلوغها جميع أغراضها المعلنة بالفعل، كما أن المهام الإضافية التي يفرضها تنفيذ الاتفاقية الإطارية ستسفر عن المزيد من القيود.

النتائج المتوقعة من مبادرة التحرر من التبغ على نطاق المنظمة ككل

٧- ترتكز المعلومات المالية المقدمة في هذه الوثيقة على النفقات والاحتياجات التقديرية من الموارد التي استخدمت أو يتوقع استخدامها لتحقيق النتائج في فئات النتائج المتوقعة الرئيسية السبع؛ وهذا القسم يتضمن وصفا لبرامج العمل والأنشطة المرتبطة بكل من هذه الفئات.

٨- وتنقسم النتائج المتوقعة إلى سبعة مجالات رئيسية للنشاط:

- بناء القدرات والتدريب
- الشبكة العالمية لمبادرة التحرر من التبغ
- برنامج الترصد والرصد
- البحوث ورسم والسياسات
- الاتصالات والإعلام
- مهام أمانة اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ.
- التخطيط والإدارة

٩- **بناء القدرات والتدريب**. تعمل المبادرة في هذا المجال في إعداد وتنفيذ مشاريع لمكافحة التبغ، ترمي إلى تعزيز القدرات الوطنية على مكافحة التبغ. وتشمل أنشطتها تقديم الدعم التقني لإعداد خطط عمل وطنية

وتنمية الموارد البشرية وإقامة بنى تحتية أساسية، وإنشاء لجان متعددة القطاعات، وتعديل الأنشطة الموصى بها للبرامج والهياكل القائمة. وتقوم المبادرة بتنظيم حلقات عملية إقليمية ودون إقليمية ووطنية لدعم البلدان في وضع وتنفيذ تدابير لمكافحة التبغ مصممة حسب احتياجاتها المحلية خاصة، وتخصيص المنح الأساسية التي تقدمها المنظمة لوضع البرامج القطرية. وهي تقدم الدعم لإعداد تشريعات وطنية، ولتنظيم الاقتصاد والمنتجات، وتعد وتنشر المبادئ التوجيهية. والتقارير عن مكافحة التبغ.

١٠- **الشبكة العالمية لمبادرة التحرر من التبغ.** تشارك المبادرة مع المراكز المتعاونة وسائر الوكالات الدولية، في تعزيز أعمال مكافحة التبغ الإقليمية والقطرية. وفي داخل المنظمة تشارك المبادرة وتسهم في التنسيق الداخلي ووضع البرامج على مستوى المنظمة، ويشمل ذلك إعداد التقارير لجلسات الأجهزة الرئاسية بالمنظمة وحضور جلساتها. كما أنها تحضر وتشارك في ممارسات جمع التبرعات. والمبادرة توفر الأمانة لمجموعة الدراسة المعنية بتنظيم منتجات التبغ التابعة للمنظمة، والتي تقدم المشورة للمنظمة بشأن التوصيات والمشورة العلمية التي تقدمها إلى الدول الأعضاء عن الوسائل القائمة على القرائن وصولاً إلى وضع إطار تنظيمي منسق لمنتجات التبغ. كذلك توفر المبادرة مهام الأمانة لفرقة العمل المخصصة المشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة والمعنية بمكافحة التبغ والتي ترأسها المنظمة، وتعمل مع فرقة العمل لإقامة مشاريع لمكافحة التبغ مشتركة بين القطاعات. وهي تتعاون مع المنظمات غير الحكومية في دعم مكافحة التبغ على الصعد العالمي والإقليمي والقطري من خلال الحملات التثقيفية والدورات التدريبية والحلقات العملية لإذكاء الوعي وإنتاج مواد لمكافحة التبغ. وتشارك في المؤتمرات العالمية وغيرها من الاجتماعات العالمية والإقليمية ذات الصلة بمكافحة التبغ. وهي تنشر المعلومات عن الممارسات الجارية والدروس المستفادة من الخبرات القطرية.

١١- **برنامج الترصد والرصد.** ترصد المبادرة وتقيم القضايا الدولية المتعلقة بالتبغ، بأن تستعرض العناصر الهيكلية (أفرقة العمل واللجان والمنظمات غير الحكومية) وتعالج التطورات (القوانين واللوائح، والاقتصاد والسلوك، والتعرض والدعوة)، والمعطيات الوبائية (الانتشار والمراضة والوفيات). وقد وضعت نظاماً عالمياً لترصد التبغ، اشتمل على المسح العالمي للتبغ بين الشباب، والمسح العالمي للعاملين بالمدارس، والمسح العالمي للمهنيين الصحيين. وقد تم تنفيذ نظام معلومات لمكافحة التبغ ورصد صناعة التبغ ويجري تنفيذ الإبلاغ والبحوث والتحليل.

١٢- **البحوث ورسم السياسات.** في مجال هذا النشاط تتعاون المبادرة مع الشبكة الدولية للعلماء والخبراء الصحيين لتعزيز البحوث في مختلف جوانب إنتاج التبغ واستهلاكه وتأثيرها على الصحة والاقتصاد. فهي تعد وتنشر التوصيات في مجال السياسات بشأن تدخين التبغ المستعمل؛ والتبغ والشباب؛ وقضايا التدخين الخاصة بالجنسين والإقلاع عن التدخين ودور المهنيين الصحيين في مكافحة التبغ، والعلاقة بين التبغ والسل. كما أنها تجري البحوث الاقتصادية في مجال مكافحة التبغ على الصعد العالمي والإقليمي والقطري.

١٣- **الاتصالات والإعلام.** تعمل المبادرة من أجل ضمان أن يبقى التبغ في الوعي العام، بدعم الحملات الإعلامية لمكافحة التبغ، والحلقات العملية التي تديرها منظمات المجتمع المدني على الصعد المحلي والوطني والدولي. وهي ترعى وتنسق اليوم العالمي للامتناع عن التدخين، بلقاءات وحملات وجوائز عالمية وإقليمية، وتشارك في التعاون الإعلامي (لقاءات وكتابات وأنشطة صحفية) وقد أنشأت وتصون موقعها على شبكة الإنترنت. ويجري الآن تحديث تقرير مرحلي عن أنشطتها وبرنامج عملها.

١٤- **مهام أمانة اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ**. تقدم المبادرة دعمها للدول الأعضاء في المنظمة والمنظمات غير الحكومية وشركائها الآخرين في مجالات مكافحة التبغ والصحة العامة والجوانب القانونية للاتفاقية الإطارية. وتقدم الدعم التقني إلى البلدان في جهودها الرامية إلى تعزيز بناها التحتية، وتتخذ الخطوات اللازمة للتوقيع على الاتفاقية الإطارية والتصديق عليها وتنفيذها. وهي تعد وتنشر المواد الأساسية بشأن المعاهدة، وتلبي الطلبات وتجيب على الأسئلة التقنية حول المعاهدة، التي تصلها من البعثات الدائمة في جنيف ومن ممثلي الحكومات الأخرى. كما أنها تنظم وتدعم الحلقات العملية لإذكاء الوعي، والاجتماعات مع السياسيين وراسمي السياسات والمهنيين الصحيين والمجتمع عموما. وقبيل اعتماد الاتفاقية الإطارية كانت المبادرة تقدم الدعم للهيئة التفاوضية الحكومية الدولية، وتواصل دعمها للفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية ولاسيما في مجال إعداد الوثائق ونشرها. كما أنها وفرت دعم الأمانة لجلسة استماع عالمية بشأن الاتفاقية الإطارية.

١٥- **التخطيط والإدارة**. يتألف مجال العمل هذا من وظائف الإدارة والتخطيط التي يمكن أن تنسب إلى جميع النتائج المتوقعة عموماً، وليس إلى أي نتائج متوقعة بوجه خاص. وجدير بالذكر أن مجال العمل هذا لم يحدد على أنه نتيجة متوقعة لعملية الميزنة في المنظمة، وإنما هو يدرج عادة في كل من النتائج المتوقعة الأخرى. ولذا لا يظهر هذا الباب في التقريرين عن المتطلبات المقدرة من الموارد من الميزانية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ أو الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. ومع هذا فعندما تؤخذ النفقات الفعلية في الاعتبار، وهي التي لا يمكن أن ترتبط بأي نتائج متوقعة معينة، سوف تدرج في باب التخطيط والإدارة. وفي الوقت الراهن، فإن التقارير عن النفقات الفعلية غير متوافرة إلا عن الثنائية ٢٠٠٠-٢٠٠١ والثنائية ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وعندما تتوافر النفقات الفعلية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ سوف تحدد نفقات التخطيط والإدارة وتدرج.

الملحق ١

النفقات حسب النتائج المتوقعة بالنسبة إلى التبغ للثنائية ٢٠٠٠-٢٠٠١ في المقر الرئيسي وحسب الأقاليم[١]

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

النتائج المتوقعة	المقر الرئيسي	الأفريقي	الأمريكتان	جنوب شرق آسيا	الأوروبي	شرق المتوسط	غرب المحيط الهادئ	المجموع	٪
بناء القدرات والتدريب	٢٦٦ ٧٤٤ ١	صفر	صفر	٧٣٩ ٩٣٧	٧٧٤ ٢٨٥	٣٩٢ ٥٥	صفر	١٧١ ٠٢٣ ٣	١٥,٥
الشبكة العالمية لمبادرة التحرر من التبغ	٣١١ ٤٦٥ ١	صفر	صفر	صفر	٠٠٠ ٣٠٠	صفر	صفر	٣١١ ٧٦٥ ١	٩,١
الترصد والرصد	٧٥٥ ٣١١ ١	صفر	صفر	٩٩٣ ٣٣٨	صفر	صفر	صفر	٧٤٧ ٦٥٠ ١	٨,٥
البحوث ورسم السياسات	٥٩٠ ٧٠٧ ١	٢٤٢ ٢٤٤	صفر	٩٠٠ ٤١٦	٦١٤ ٩٠٨ ١	٤٣٢ ٥١١	٢١٢ ٨٣٢	٩٩٠ ٦٢٠ ٥	٢٨,٩
الاتصالات والإعلام	٥٧٩ ٢٢٨ ١	صفر	صفر	١٥٥ ٢٣١	٠٩٥ ٨٤	صفر	٦٢٥ ١٧	٤٥٤ ٥٦١ ١	٨,٠
اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن مكافحة التبغ	١٩٧ ١٧٦ ٣	٢٩٣ ٣٧٧	٢٠٦ ٥٨	٠٠٠ ١٠٠	٩٠٠ ٣٣	صفر	صفر	٥٩٦ ٧٤٥ ٣	١٩,٣
التخطيط والإدارة	٦٢٥ ٧٢٩ ١	صفر	صفر	صفر	٣٠٥ ٢٠٩	صفر	٣٦٦ ١٤٥	٢٩٦ ٠٨٤ ٢	١٠,٧
المجموع	٣٢١ ٣٦٣ ١٢	٥٣٥ ٦٢١	٢٠٦ ٥٨	٧٨٨ ٠٢٤ ٢	٦٨٩ ٨٢١ ٢	٨٢٤ ٥٦٦	٢٠٣ ٩٩٥	٥٦٦ ٤٥١ ١٩	١٠٠,٠
النسبة المئوية	٦٣,٦	٣,٢	٠,٣	١٠,٤	١٤,٥	٢,٩	٥,١	١٠٠,٠	
النسبة المئوية الإقليمية									٣٦,٤

١ المعطيات مأخوذة من قاعدة معطيات المنظمة للمحاسبات.

الملحق ٢

النفقات حسب النتائج المتوقعة بالنسبة إلى التبغ للثنائية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ في المقر الرئيسي وحسب الأقاليم[١]

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

النتائج المتوقعة	المقر الرئيسي	الأفريقي	الأمريكتان	جنوب شرق آسيا	الأوروبي	شرق المتوسط	غرب المحيط الهادئ	المجموع	٪
بناء القدرات والتدريب	١ ١٤١ ٢٣٥	٤٥٠ ٠١٩	٣٤٤ ٤٠٧	٨١٩ ٧٧٢	٩٥٠ ٠٧٣	٢٨٧ ٦٨١	١ ٥٢٧ ٧٥٦	٥ ٥٢٠ ٩٤٣	٢١,٨
الشبكة العالمية لمبادرة التحرر من التبغ	١ ٧١٩ ٠٨٢	٤٤ ٢٦٢	١٥٢ ٢٥٠	٣١٠ ٩٤٧	٨٤ ٩٠٥	٩٦ ٧٦٦	٨٦ ٨٢٦	٢ ٤٩٥ ٠٣٩	٩,٨
الترصد والرصد	٦٢ ١٦٣	٣٤١ ٦٣٤	٢٦١ ٠٤٣	٢٠٣ ٨٤٨	٤١٢ ٢٧٨	١٢٢ ٧١٦	١٩٩ ٤٠٦	١ ٦٠٣ ٠٨٧	٦,٣
البحوث ورسم السياسات	٧٩٩ ١٠٣	١٢٥ ٦٩٥	٨٢ ٧٣٩	٨١ ٢٧١	٤٧٦ ٢٤٢	١٧٥ ٤٥١	١٦٦ ٢٩٦	١ ٩٠٦ ٧٩٨	٧,٥
الاتصالات والإعلام	١ ٦٥٧ ٢١١	٢٣ ٥٩٦	٢٠ ٩١٥	٣٦١ ٧٧٤	صفر	٤٢ ٢٢١	٩ ٧٨٨	٢ ١١٥ ٥٠٦	٨,٣
اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن مكافحة التبغ	٥ ٧٣٧ ٦١١	٨٦٥ ٩٩٤	١١٤ ٧٧٧	٥٩٢ ٨٣٠	٢٦٥ ٣٣٣	٢٠٢ ٠٣٨	١٧٦ ٤٣٧	٧ ٩٥٥ ٠٢٠	٣١,٣
التخطيط والإدارة	٢ ١٧٩ ٧٦١	٢٩٠ ٨١٩	٢٩٧ ٣٤٩	٢٠٩ ٢٦٧	٢٩٨ ٤٨٢	١٧٥ ٥٨٦	٣٣١ ٧٩١	٣ ٧٨٣ ٠٥٤	١٤,٩
المجموع	١٣ ٢٩٦ ١٦٦	٢ ١٤٢ ٠١٩	١ ٢٧٣ ٤٨٠	٢ ٥٧٩ ٧٠٩	٢ ٤٨٧ ٣١٢	١ ١٠٢ ٤٦٠	٢ ٤٩٨ ٣٠٠	٢٥ ٣٧٩ ٤٤٦	١٠٠,٠
النسبة المئوية	٥٢,٤	٨,٤	٥,٠	١٠,٢	٩,٨	٤,٣	٩,٨	١٠٠,٠	
النسبة المئوية الإقليمية									٤٧,٦

١ بيانات مأخوذة من التقرير المالي للمنظمة والبيانات المالية الإضافية للمدة ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٢ إلى ٣١ كانون الأول ديسمبر ٢٠٠٣ (الوثيقة ج٢٠/٥٧).

الملحق ٣

النفقات حسب النتائج المتوقعة بالنسبة إلى التبغ للثنائية ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في المقر الرئيسي وحسب الأقاليم[١]

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

النتائج المتوقعة	المقر الرئيسي	الأفريقي	الأمريكتان	جنوب شرق آسيا	الأوروبي	شرق المتوسط	غرب المحيط الهادئ	المجموع	٪
بناء القدرات والتدريب	١ ٧٦٠ ٥١٢	٨٤٣ ١٤٤	٢٢٩ ٦٣٢	٩٨٤ ٣٢٠	٤٤١ ٣٤٤	٥٦٣ ٤٥٦	٦٣٦ ٩٢٨	٥ ٤٥٩ ٣٣٦	٢٦,٧
الشبكة العالمية لمبادرة التحرر من التبغ	٥٨٥ ٩٢٠	صفر	٧٦ ٤٢٤	٣٢٧ ٥٩٤	١٤٦ ٨٨٥	١٨٧ ٥٢٥	٢١١ ٩٧٨	١ ٥٣٦ ٣٢٦	٧,٥
الترصد والرصد	١ ٥٢٦ ٦٩٤	٧٠٠ ٩٨٦	١٩٩ ١٣٤	٨٥٣ ٥٩٠	٣٨٢ ٧٢٨	٤٨٨ ٦٢٢	٥٥٢ ٣٣٦	٤ ٧٠٤ ٠٩٠	٢٣,٠
البحوث ورسم السياسات	٤٤٢ ٨٧٩	صفر	٥٧ ٧٦٧	٢٤٧ ٦١٨	١١١ ٠٢٦	١٤١ ٧٤٤	١٦٠ ٢٢٧	١ ١٦١ ٢٦١	٥,٧
الاتصالات والإعلام	٤٦٣ ٥١٠	صفر	٦٠ ٤٥٨	٢٥٩ ١٥٣	١١٦ ١٩٨	١٤٨ ٣٤٧	١٦٧ ٦٩١	١ ٢١٥ ٣٥٧	٥,٩
اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن مكافحة التبغ	٢ ٠٩٧ ٤٨٥	٩٠٦ ٨٧٠	٢٧٣ ٥٨٥	١ ١٧٢ ٧٢٥	٥٢٥ ٨٢٠	٦٧١ ٣٠٥	٧٥٨ ٨٤٠	٦ ٤٠٦ ٦٣٠	٣١,٣
المجموع	٦ ٨٧٧ ٠٠٠	٢ ٤٥١ ٠٠٠	٨٩٧ ٠٠٠	٣ ٨٤٥ ٠٠٠	١ ٧٢٤ ٠٠٠	٢ ٢٠١ ٠٠٠	٢ ٤٨٨ ٠٠٠	٢٠ ٤٨٣ ٠٠٠	١٠٠,٠
النسبة المئوية	٣٣,٦	١٢,٠	٤,٤	١٨,٨	٨,٤	١٠,٧	١٢,١	١٠٠,٠	
النسبة المئوية الإقليمية								٦٦,٤	

١ بيانات مأخوذة من الميزانية البرمجية المقترحة ٢٠٠٤-٢٠٠٥. ولم تتوافر أرقام رسمية للنفقات وقت إعداد هذه الوثيقة.

الملحق ٤

النفقات حسب النتائج المتوقعة بالنسبة إلى التبغ للثنائية ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في المقر الرئيسي وحسب الأقاليم[١]

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

النتائج المتوقعة	المقر الرئيسي	الأفريقي	الأمريكتان	جنوب شرق آسيا	الأوروبي	شرق المتوسط	غرب المحيط الهادئ	المجموع	٪
بناء القدرات والتدريب	١ ٩٢١ ٧٣٢	١ ٣٣٢ ٥٠٠	٢٦٣ ٣٠٢	٩١٤ ٠٩٥	٧٩٩ ٥٠٠	١ ١٦٣ ٠٠٦	١ ٣٨٥ ٨٠٠	٧ ٧٧٩ ٩٣٥	٢٦,٧
الشبكة العالمية لمبادرة التحرر من التبغ	٥٤٠ ٨٢٥	٣٧٥ ٠٠٠	٧٤ ١٠٠	٢٥٧ ٢٥٠	٢٢٥ ٠٠٠	٣٢٧ ٣٠٠	٣٩٠ ٠٠٠	٢ ١٨٩ ٤٧٥	٧,٥
الترصد والرصد	١ ٦٥٨ ٥٣٠	١ ١٥٠ ٠٠٠	٢٢٧ ٢٤٠	٧٨٨ ٩٠٠	٦٩٠ ٠٠٠	١ ٠٠٣ ٧٢٠	١ ١٩٦ ٠٠٠	٦ ٧١٤ ٣٩٠	٢٣,٠
البحوث ورسم السياسات	٤١١ ٠٢٧	٢٨٥ ٠٠٠	٥٦ ٣١٦	١٩٥ ٥١٠	١٧١ ٠٠٠	٢٤٨ ٧٤٨	٢٩٦ ٤٠٠	١ ٦٦٤ ٠٠١	٥,٧
الاتصالات والإعلام	٤٢٥ ٤٤٩	٢٩٥ ٠٠٠	٥٨ ٢٩٢	٢٠٢ ٣٧٠	١٧٧ ٠٠٠	٢٥٧ ٤٧٦	٣٠٦ ٨٠٠	١ ٧٢٢ ٣٨٧	٥,٩
اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن مكافحة التبغ	٢ ٢٥٣ ٤٣٨	١ ٥٦٢ ٥٠٠	٣٠٨ ٧٥٠	١ ٠٧١ ٨٧٥	٩٣٧ ٥٠٠	١ ٣٦٣ ٧٥٠	١ ٦٢٥ ٠٠٠	٩ ١٢٢ ٨١٣	٣١,٣
المجموع	٧ ٢١١ ٠٠٠	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٩٨٨ ٠٠٠	٣ ٤٣٠ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٣٦٤ ٠٠٠	٥ ٢٠٠ ٠٠٠	٢٩ ١٩٣ ٠٠٠	١٠٠,٠
النسبة المئوية	٢٤,٧	١٧,١	٣,٤	١١,٧	١٠,٣	١٤,٩	١٧,٨	١٠٠,٠	
النسبة المئوية الإقليمية	٧٥,٣								

١ بيانات مأخوذة من الميزانية البرمجية المقترحة للمنظمة ٢٠٠٦-٢٠٠٧

الملحق ٥

النفقات حسب النتائج المتوقعة بالنسبة إلى التبغ للثنائية ٢٠٠٠-٢٠٠٨ في المقر الرئيسي وحسب الأقاليم

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

النتائج المتوقعة	المقر الرئيسي	الأفريقي	الأمريكتان	جنوب شرق آسيا	الأوروبي	شرق المتوسط	غرب المحيط الهادئ	المجموع	٪
بناء القدرات والتدريب	٦ ٥٦٧ ٧٤٤	٢ ٦٢٥ ٦٦٣	٨٣٧ ٣٤١	٢ ٢٤١ ٤٨٨	٢ ٤٧٦ ٦٩١	٣ ٤٨٣ ٩٧٤	٣ ٥٥٠ ٤٨٤	٢١ ٧٨٣ ٣٨٤	٢١,٧
الشبكة العالمية لمبادرة التحرر من التبغ	٣ ٣٨٦ ٦٥٢	٧٩٤ ٢٦٢	٣٧٦ ٨٧٤	٩٣٨ ٨٦٠	٦٨١ ٧٩٠	١ ١٥٣ ٠٧٢	١ ٠٧٨ ٨٠٤	٨ ٤١٠ ٣١٥	٨,٤
الترصد والرصد	٤ ٩٠٥ ٩١٧	٣ ٣٤٢ ٦٢٠	٩١٤ ٦٥٧	٢ ٥٥٤ ١٠٦	٢ ١٧٥ ٠٠٦	٢ ٦٩٩ ٩١٠	٣ ١٤٣ ٧٤٢	١٩ ٧٣٥ ٩٥٧	١٩,٧
البحوث ورسم السياسات	٢ ٤٢٠ ٢٦٠	٨٢١ ٣٩٠	٢٧٨ ١١٠	٧٤١ ٩٢٣	١ ٢٩٤ ٤٨٤	٦٦٠ ٠٣٨	٩٢٥ ٣٩٢	٧ ١٤١ ٥٩٧	٧,١
الاتصالات والإعلام	٢ ٩٧١ ٦١٩	٦١٣ ٥٩٦	١٩٧ ٩٥٧	٧٠٦ ١١٤	٤٧٠ ١٩٨	١ ٠٢٥ ٠٧٤	٧٩١ ٠٨٠	٦ ٧٧٥ ٦٣٧	٦,٨
اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن مكافحة التبغ	١٢ ٣٤١ ٩٧١	٤ ٨٩٧ ٨٦٤	١ ٠٠٥ ٨٦٢	٣ ٥١٨ ٥١٣	٢ ٦٦٦ ١٥٣	٣ ٩٩١ ٦٣٥	٤ ١٨٥ ٢٧٧	٣٢ ٦٠٧ ٢٧٥	٣٢,٥
التخطيط والإدارة	٢ ١٧٩ ٧٦١	٢٩٠ ٨١٩	٢٩٧ ٣٤٩	١٧٥ ٥٨٦	٢٩٨ ٤٨٢	٢٠٩ ٢٦٧	٣٣١ ٧٩١	٣ ٧٨٣ ٠٥٤	٣,٨
المجموع	٣٤ ٧٧٣ ٩٢٤	١٣ ٣٨٦ ٢١٤	٣ ٩٠٨ ١٥٠	١٠ ٨٧٦ ٥٩٠	١٠ ٠٦٢ ٨٠٣	١٣ ٢٢٢ ٩٦٨	١٤ ٠٠٦ ٥٦٩	١٠٠ ٢٣٧ ٢١٩	١٠٠,٠
النسبة المئوية	٣٤,٧	١٣,٤	٣,٩	١٠,٩	١٠,٠	١٣,٢	١٤,٠	١٠٠,٠	
النسبة المئوية الإقليمية	٦٥,٣								
المجموع	١٠٠ ٢٣٧ ٢١٩								